



Briselē, 2022. gada 4. maijā
(OR. en)

8411/22

LIMITE

CORLX 377
CFSP/PESC 527
CYBER 131
JAI 524
FIN 464

"I/A" PUNKTA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Padomes Lēmums par ierobežojošiem pasākumiem pret kiberuzbrukumiem, kuri apdraud Savienību vai tās dalībvalstis – atjaunošana

1. Padome 2019. gada 17. maijā pieņēma Lēmumu (KĀDP) 2019/797 par ierobežojošiem pasākumiem pret kiberuzbrukumiem, kuri apdraud Savienību vai tās dalībvalstis. Jaunākie grozījumi minētajā lēmumā tika izdarīti ar Lēmumu (KĀDP) 2021/796, un to piemēro līdz 2022. gada 18. maijam.
2. Kiberjautājumu horizontālā darba grupa (*Cyber*) 2022. gada 5. aprīlī vienojās par režīma pagarināšanu.
3. Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos 2022. gada 25. aprīlī iesniedza Padomei priekšlikumu Padomes Lēmumam, ar ko groza Lēmumu (KĀDP) 2019/797 (dok. 8409/22), ar kuru minētā lēmuma piemērošanas termiņu pagarināja līdz 2025. gada 18. maijam, bet tajā izklāstītos ierobežojošos pasākumus līdz 2023. gada 18. maijam.
4. Ārlietu padomnieku darba grupa (*RELEX*) 2022. gada 28. aprīlī vienojās par Padomes lēmuma projektu.

5. Ņemot to vērā, Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta:

- apstiprināt vienošanos par Padomes lēmuma projektu;
- ieteikt Padomei pieņemt Padomes lēmumu, kas juristu lingvistu sagatavotā galīgajā redakcijā ir izklāstīts dokumentā 8410/22;
- apstiprināt šīs piezīmes I un II pielikumā iekļautos paziņojumus, kas publicējami *Oficiālajā Vēstnesī*;
- apstiprināt paziņojuma vēstuļu vispārējo paraugu, kas iekļauts šīs piezīmes III pielikumā.

Paziņojums to personu un vienību ievērbai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā (KĀDP) 2019/797 ⁽¹⁾, kurš grozīts ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2022/[numurs] ⁺, un Padomes Regulā (ES) 2019/796 ⁽²⁾ par ierobežojošiem pasākumiem pret kiberuzbrukumiem, kuri apdraud Savienību vai tās dalībvalstis

Turpmāk izklāstītā informācija tiek darīta zināma to personu un vienību ievērbai, kas uzskaitītas pielikumā Padomes Lēmumam (KĀDP) 2019/797, kurš grozīts ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2022/[numurs] ⁺, un I pielikumā Padomes Regulai (ES) 2019/796 par ierobežojošiem pasākumiem pret kiberuzbrukumiem, kuri apdraud Savienību vai tās dalībvalstis.

Eiropas Savienības Padome pēc minētajos pielikumos iekļauto personu un vienību saraksta pārskatīšanas ir secinājusi, ka Padomes Lēmumā (KĀDP) 2019/797 un Padomes Regulā (ES) 2019/796 paredzētie ierobežojošie pasākumi joprojām būtu jāattiecina uz minētajām personām un vienībām.

Attiecīgo personu un vienību uzmanība tiek vērsta uz to, ka pastāv iespēja iesniegt pieteikumu kompetentajām attiecīgās(-o) dalībvalsts(-u) iestādēm, kā norādīts Padomes Regulas (ES) 2019/796 par ierobežojošiem pasākumiem pret kiberuzbrukumiem, kuri apdraud Savienību vai tās dalībvalstis, II pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs, lai iegūtu atļauju izmantot iesaldētos līdzekļus pamatvajadzību nodrošināšanai vai konkrētiem maksājumiem.

¹ OV L 129 I, 17.5.2019., 13. lpp.

⁺ OV: lūgums ievietot dokumentā 8410/22 izklāstītā lēmuma numuru un publikācijas atsauci.

² OV L 129 I, 17.5.2019., 1. lpp.

Attiecīgās personas un vienības **pirms 2023. gada 14. janvāra** var Padomei iesniegt lūgumu pārskatīt lēmumu par to iekļaušanu minētajos sarakstos, lūgumam pievienojot apliecinošus dokumentus un to nosūtot uz šādu adresi:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Visi saņemtie komentāri tiks ņemti vērā, lai Padome saskaņā ar 10. pantu

Lēmumā (KĀDP) 2019/797 par ierobežojošiem pasākumiem pret kiberuzbrukumiem, kuri apdraud Savienību vai tās dalībvalstis, varētu regulāri pārskatīt sarakstus.

Attiecīgo personu un vienību uzmanība tiek vērsta arī uz iespēju apstrīdēt Padomes lēmumu Eiropas Savienības Vispārējā tiesā saskaņā ar nosacījumiem, kas paredzēti Līguma par Eiropas Savienības darbību 275. panta otrajā daļā un 263. panta ceturtajā un sestajā daļā.

Paziņojums to datu subjektu ievēribai, kuriem piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā (KĀDP) 2019/797 un Padomes Regulā (ES) 2019/796 par ierobežojošiem pasākumiem pret kiberuzbrukumiem, kuri apdraud Savienību vai tās dalībvalstis

Datu subjektu uzmanība tiek vērsta uz šādu informāciju saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 2018/1725 16. pantu.

Šīs apstrādes darbības juridiskais pamats ir Padomes Lēmums (KĀDP) 2019/797 ⁽³⁾, kurš grozīts ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2022/[numurs] ⁺, un Padomes Regula (ES) 2019/796 ⁽⁴⁾ par ierobežojošiem pasākumiem pret kiberuzbrukumiem, kuri apdraud Savienību vai tās dalībvalstis.

Šīs apstrādes darbības pārzinis ir Eiropas Savienības Padome, ko pārstāv Padomes Ģenerālsēkretariāta RELEX (Ārējās attiecības) ģenerāldirektors, un struktūrvienība, kurai uzticēta apstrādes darbība, ir RELEX.1., ar kuru var sazināties, izmantojot šādu adresi:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

³ OV L 129 I, 17.5.2019., 13. lpp.

⁺ OV: lūgums ievietot dokumentā 8410/22 izklāstītā lēmuma numuru un publikācijas atsauci.

⁴ OV L 129 I, 17.5.2019., 1. lpp.

Ar PGS Datu aizsardzības speciālistu var sazināties, izmantojot šādu adresi:

Datu aizsardzības speciālists

data.protection@consilium.europa.eu

Apstrādes darbības mērķis ir izveidot un atjaunināt tādu personu sarakstu, uz kurām attiecas ierobežojošie pasākumi saskaņā ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2019/797, kas grozīts ar Padomes Lēmumu (KĀDP) 2022/[numurs]⁺, un Padomes Regulu (ES) 2019/796.

Datu subjekti ir fiziskas personas, kuras atbilst Padomes Lēmumā (KĀDP) 2019/797 un Padomes Regulā (ES) 2019/796 izklāstītajiem kritērijiem attiecībā uz iekļaušanu sarakstā.

Savāktie personas dati aptver datus, kas vajadzīgi, lai pareizi identificētu attiecīgo personu, pamatojumu iekļaušanai sarakstā un citus ar to saistītus datus.

Savāktos personas datus var pēc vajadzības sniegt arī Eiropas Ārējās darbības dienestam un Komisijai.

Neskarot Regulas (ES) 2018/1725 25. pantā paredzētos ierobežojumus, atbilde datu subjektiem par viņu tiesību, piemēram, piekļuves tiesību, kā arī tiesību uz labošanu vai tiesību izteikt iebildumus, īstenošanu tiks sniegta saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1725.

Personas datus saglabā piecus gadus no brīža, kad datu subjekts ir svītrots no tādu personu saraksta, uz kurām attiecas ierobežojošie pasākumi, vai kad ir beidzies pasākuma derīguma termiņš vai uz tiesvedības laiku, ja tāda bija sākta.

Neskarot tiesību aizsardzību tiesā, administratīvā vai ārpus tiesas kārtā, datu subjekti var iesniegt sūdzību Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājam saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1725

(edps@edps.europa.eu).

⁺ OV: lūgums ievietot dokumentā 8410/22 izklāstītā lēmuma numuru un publikācijas atsauci.

Template letter for persons whose address is known

This is to inform you that the Council of the European Union has decided to maintain your name on the list of persons and entities subject to restrictive measures in the Annex to Council Decision (CFSP) 2019/797, as amended by Council Decision (CFSP) 2022/[number]¹, and in Annex I to Council Regulation (EU) 2019/796 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States. The grounds for your designation appear in the relevant entries in those Annexes.

Your attention is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities of the relevant Member State(s) as indicated on the websites in Annex II to Council Regulation (EU) 2019/796, in order to obtain an authorisation to use frozen funds for basic needs or specific payments (cf. Article 4 of the Regulation).

You may submit a request to the Council, together with supporting documentation that the decision to maintain you on the above-mentioned list should be reconsidered, **before 14 January 2023**, to the following address:

Council of the European Union

General Secretariat

RELEX.1

Rue de la Loi/Wetstraat 175

1048 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

e-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Any observations received will be taken into account for the purpose of the Council's next review, pursuant to Article 10 of Decision (CFSP) 2019/797, of the list of designated persons and entities.

¹ Official Journal reference

Your attention is also drawn to the possibility of challenging the Council's decision before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in Article 275, 2nd paragraph, and Article 263, 4th and 6th paragraphs, of the Treaty on the Functioning of the European Union.

You are also informed of the Notice (2022/C xx/xx)² for the attention of the data subjects to whom the restrictive measures provided for in Council Decision (CFSP) 2019/797 and Council Regulation (EU) 2019/796 concerning restrictive measures against cyber-attacks threatening the Union or its Member States apply.

² Official Journal reference